



ΑΠΟΛΥΤΗΡΙΕΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ Δ' ΤΑΞΗΣ
ΕΣΠΕΡΙΝΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΛΥΚΕΙΟΥ
ΔΕΥΤΕΡΑ 23 ΜΑΪΟΥ 2011
ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΣΤΑ **ΛΑΤΙΝΙΚΑ ΘΕΩΡΗΤΙΚΗΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗΣ**

A1. ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Κι αν η Ασία έχει κάποια υποψία τρυφής, οφείλουμε να επαινέσουμε τον Μουρήνα, επειδή είδε την Ασία, αλλά έζησε στην Ασία με εγκράτεια. Γι' αυτό το λόγο οι κατήγοροι δε χρησιμοποίησαν για μομφή εναντίον του Μουρήνα το όνομα Ασία από την οποία δημιουργήθηκε έπαινος για την οικογένειά του, τιμή και δόξα για το όνομά του, αλλά τον κατηγορήσαν για κάποια ατιμία και ντροπή ή που φορτώθηκε στην Ασία ή που έφερε μαζί του από την Ασία.

Η Πορκία, η σύζυγος του Βρούτου, όταν έμαθε το σχέδιο του άνδρα της να δολοφονήσει τον Καίσαρα, ζήτησε ένα ξυράφι μανικιουρίστα τάχα για να κόψει τα νύχια της και αυτοτραυματίστηκε μ' αυτό καθώς της γλίστρησε δήθεν τυχαία. Έπειτα ο Βρούτος, αφού τον κάλεσαν στην κρεβατοκάμαρά της τα ξεφωνητά των υπηρετριών, ήρθε για να τη μαλώσει, επειδή τάχα είχε κλέψει την τέχνη του μανικιουρίστα. Η Πορκία του είπε κρυφά « αυτό δεν είναι μια ασυλλόγιστη πράξη μου αλλά μια ξεκάθαρη απόδειξη της αγάπης μου για σένα που σχεδιάζεις τέτοιο σχέδιο».

B1.

suspicionem: **suspicio**

quandam: **quoddam**

luxuriae: **luxuriam**

rem: **rebus**

laus: **laudis**

generi: **genus**

nomini: **nomina**

viri: **virorum**

cultellum: **cultellos**

eoque: **eosque**

clamore: **clamor**

tonsoris: **tonsoribus**

hoc: **haec**

certissimum: **certo**

te: **tui**



B2.

habet: **habuistis**

laudare: **laudemus**

vidit: **videbas**

vixit: **vixerimus**

obiecerunt: **obiciet**

constituta est: **constitutae erant**

deportatum: **deportabis**

cognovisset: **cognitae erant**

poposcit: **poposceratis**

elapso: **elapsa**

vulneravit: **vulneraberis**

venit: **venire**

praeripuisset: **praeripuerint**

est: **fuisse**

molientem: **moliri**

Γ1α.

Asiam: **αντικείμενο στο ρήμα vidit**

laus: **υποκείμενο στο ρήμα constituta est**

aliquod: **ονοματικός ομοιόπτωτος επιθετικός προσδιορισμός στο flagitium**

uxor: **παράθεση ως ονοματικός ομοιόπτωτος προσδιορισμός στο Porcia**

ancillarum: **γενική υποκειμενική ως ονοματικός ετερόπτωτος προσδιορισμός στο clamore**

factum: **κατηγορούμενο στο hoc μέσω του συνδετικού ρήματος est**

Γ1β.

Porcia dicit non esse illud temerarium factum suum



Γ2α.

cum viri sui consilium de interficiendo Caesare cognovisset:

Δευτερεύουσα επιρρηματική χρονική πρόταση που λειτουργεί ως επιρρηματικός προσδιορισμός του χρόνου στο ρήμα *poroscit* , εισάγεται με τον ιστορικό ή διηγηματικό *cum* αναφέρεται σε διηγήσεις του παρελθόντος , εκφέρεται με έγκλιση υποτακτική γιατί ο ιστορικός ή διηγηματικός *cum* υπογραμμίζει τη βαθύτερη σχέση της δευτερεύουσας πρότασης με την κύρια και δημιουργεί μια σχέση αιτίου αιτιατού ανάμεσά τους, χρόνου υπερσυντελικού (*cognovisset*) γιατί εξαρτάται από ρήμα ιστορικού χρόνου (*poroscit*) και σύμφωνα με την ακολουθία των χρόνων δηλώνει το προτερόχρονο στο παρελθόν

Γ2β.

Si habet Asia suspicionem quandam luxuriae:

habet: ρήμα

Asia: υποκείμενο του ρήματος

suspicionem: αντικείμενο του ρήματος

quandam: ονοματικός ομοιόπτωτος επιθετικός προσδιορισμός στο *suspicionem*

luxuriae: γενική αντικειμενική ως ονοματικός ετερόπτωτος προσδιορισμός στο *suspicionem*

Murenam laudare debemus

debemus : ρήμα

nos : εννοείται υποκείμενο του ρήματος

laudare : τελικό απαρέμφατο, αντικείμενο του ρήματος *Murenam:* υποκείμενο του απαρεμφάτου (ετεροπροσωπία)